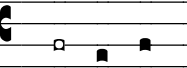


John Boe’s Analysis of the Festal Pater Noster
With Bruce Ford’s English Adaptation Inserted Between the Lines

A

12

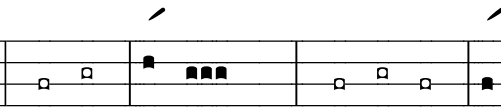


Pa-ter no-ster

Our Fa-ther,

B

12345



qui es in

who art in

ad-ve-ni-at re-gnum tu um

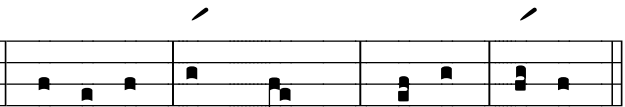
thy king-dom cōme

fi-at vo-lun-tas tu a

thy will be dōne

C

1234



cae- lis san-cti-fi- ce- tur no-men tu-um.

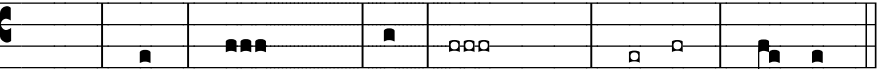
hea- ven hal- lowed be thy Name¹.

si-cut in cae- lo et in ter-ra

on earth [as] it is in hea-ven

D

1234567



et ne nos in- dú- cas in ten- ta- ti o- nem

and lead us nót in- to temp- ta- tion

sed libera nos ā

but de- liver us frōm e- vil

si-cut di- mit-ti-mus

[as] we forgive those who

de- bi to-ri- bus

tres-pass a- no-stris

gainst us

¹ “Names” set to *la* alone.

